



**ST. JOSEPH PARISH AND ST. PATRICK MISSION
DIOCESE OF SANTA ROSA, CALIFORNIA (707) 725-1148**



Saint Joseph Parish
820 14th St.,
Office: 2312 Newburg Rd.,
Fortuna, CA 95540
Fax: 707 725-1149
Email:
stjosephchurch@suddenlink.net



Saint Patrick Mission
690 Pershing St.,
Loleta, CA 95551
Fax: 707 725-1149
Website:
www.saintjoeparish.org



**JANUARY 15, 2023
SECOND SUNDAY IN ORDINARY TIME**

Saturday:	5:00pm	Domingo:	12:00pm
Sunday: (Loleta)	8:00am	Lunes: Rosario	7:00pm
	10:00am	Miércoles: Misa Traditional	5:00pm
Monday—Friday:	12:00pm	<i>Grupo de Oración</i>	7:00pm
Wednesday: Traditional Mass	5:00pm	Jueves: Hora Santa	6:30pm
Thursday: Holy Hour	6:30pm	<i>Confesiones</i>	6:30pm
<i>Confesiones</i>	6:30pm	<i>Misa</i>	7:15pm
Saturday: Confesiones	4:30pm	Sábado: Confesiones	4:30pm
FIRST FRIDAY:	12:30pm	VIERNES PRIMERO	8:30 pm



OUR STRATEGIC GOAL

As a Church, we now move into Ordinary Time. “Ordinary” comes from the Latin root for “order,” which is why we line the Sundays up on the calendar and count them—with “ordinal” numbers—one by one. The orderly way we proceed through the liturgical year reminds us that our faith offers a strategic goal for our lives: eternal happiness with God, who is love. Today’s readings share stories of believers who order their daily activities toward the goal of sharing God’s love. Isaiah embraces his role as God’s servant and works to bring glory not only to Israel, but to the entire world. In a similar way, Saint Paul identifies himself as Christ’s witness in the world and reminds the Corinthians of their life goal: “to be holy.” The Gospel shows us John the Baptist, servant and witness, attentive to God’s loving orders, the divine plan for salvation.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

NUESTRO OBJETIVO ESTRATÉGICO

Como Iglesia, ahora entramos en el Tiempo Ordinario. “Ordinario” viene de la raíz latina de “orden”, por eso alineamos los domingos en el calendario y los contamos -con números “ordinales”- uno a uno. La forma ordenada de proceder a lo largo del año litúrgico nos recuerda que nuestra fe ofrece un objetivo estratégico para nuestras vidas: la felicidad eterna con Dios, que es amor. Las lecturas de hoy comparten historias de creyentes que ordenan sus actividades diarias hacia el objetivo de compartir el amor de Dios. Isaías asume su papel de siervo de Dios y trabaja para dar gloria no sólo a Israel, sino al mundo entero. De forma similar, san Pablo se identifica como testigo de Cristo en el mundo y recuerda a los corintios el objetivo de su vida: “ser santos”. El Evangelio nos muestra a Juan el Bautista, siervo y testigo, atento a las órdenes amorosas de Dios, al plan divino de salvación.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Masks are no longer required inside the Church. For the most recent COVID-19 information, visit [cdc.gov](https://www.cdc.gov) or [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). Local information is available at [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) or by contacting covidinfo@co.humboldt.ca.us or calling 707-441-5000.

Las mascarillas son no obligatorias dentro de la Iglesia Para obtener la información más reciente sobre COVID-19, visite [cdc.gov](https://www.cdc.gov) o [cdph.ca.gov](https://www.cdph.ca.gov). La información local está disponible en [humboldt.gov](https://www.humboldt.gov) o poniéndose en contacto con covidinfo@co.humboldt.ca.us o llamando al 707-441-5000.

Mass Intentions

Intenciones de Misa

Saturday, January 14

5 PM

Sunday, January 15

10 AM

12 PM +Zeferino Matias Cruz

+Neftaly Solano

+Maria Castillo

+Luis Sanchez

Monday, January 16

12 PM

Tuesday, January 17

12 PM

Wednesday, January 18

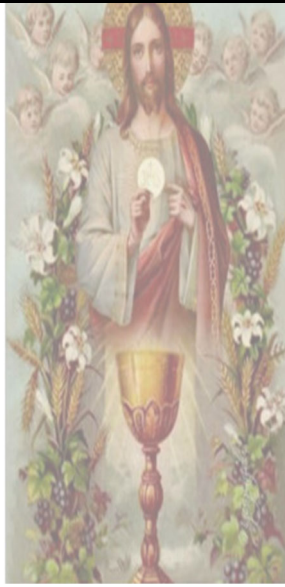
12 PM

Thursday, January 19

7:15PM +Jaime Ornelas Mena

Friday, January 20

12 PM



Pray for...

Oremos por...

Joyce and Jesse Woodard, Bill and Frances Henry, Monika (a minor child), Sebren Green. Adelia Maciel, Dan Lytle, Phil Scott, Nancy Tolk, Arlette Cruz, Christina Sancho-Gomes

SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES SANTOS Y OTRAS CELEBRACIONES

Sunday: Second Sunday in Ordinary Time

Monday: Martin Luther King Jr. Day

Tuesday: St. Anthony

Wednesday: Week of Prayer for Christian Unity begins

Thursday: Julian Calendar Theophany (Epiphany)

Friday: St. Fabian; St. Sebastian

Saturday: St. Agnes

Domingo: Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes: Día de Martin Luther King Jr.

Martes: San Antonio

Miércoles: Comienza la Semana de Oración por la Unidad Cristiana

Jueves: Teofanía (Epifanía) en el calendario juliano

Viernes: San Fabián; San Sebastián

Sábado: Santa Inés

READINGS FOR THE WEEK

LECTURAS DE LA SEMANA

Monday: Heb 5:1-10; Ps 110:1-4; Mk 2:18-22

Tuesday: Heb 6:10-20; Ps 111:1-2, 4-5, 9, 10c; Mk 2:23-28

Wednesday: Heb 7:1-3, 15-17; Ps 110:1-4; Mk 3:1-6

Thursday: Heb 7:25 — 8:6; Ps 40:7-10, 17; Mk 3:7-12

Friday: Heb 8:6-13; Ps 85:8, 10-14; Mk 3:13-19

Saturday: Heb 9:2-3, 11-14; Ps 47:2-3, 6-9; Mk 3:20-21

Sunday: Is 8:23 — 9:3; Ps 27:1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23 [12-17]

Lunes: Heb 5:1-10; Sal 110 (109):1-4; Mc 2:18-22

Martes: Heb 6:10-20; Sal 111 (110):1-2, 4-5, 9, 10c; Mc 2:23-28

Miércoles: Heb 7:1-3, 15-17; Sal 110 (109):1-4; Mc 3:1-6

Jueves: Heb 7:25 — 8:6; Sal 40 (39):7-10, 17; Mc 3:7-12

Viernes: Heb 8:6-13; Sal 85 (84):8, 10-14; Mc 3:13-19

Sábado: Heb 9:2-3, 11-14; Sal 47 (46):2-3, 6-9; Mc 3:20-21

Domingo: Is 8:23 — 9:3; Sal 27 (26):1, 4, 13-14; 1 Cor 1:10-13, 17; Mt 4:12-23 [12-17]

Walk for Life West Coast 2023: Join fellow Catholics and Pro-Lifers from all over California and beyond as we stand up for the littlest among us at the 19th Annual Walk for Life West Coast in San Francisco on January 21, 2023. There will be Mass at 9:30 am celebrated by Archbishop Salvatore Cordileone at St. Mary's Cathedral. The rally begins at 12:30 pm in San Francisco's Civic Center Plaza, and the Walk, down the city's Market Street, begins at 1:30 pm. For more information about the Walk, visit www.walkforlifewc.com or call 415-658-1793

Caminata por la Vida de la Costa Oeste 2023: Caminata por la Vida de la Costa Oeste 2023: Únase a compañeros Católicos y Pro-Vida de toda California y más allá, mientras luchamos en nombre de los más pequeños entre nosotros en la 19ª Caminata por la Vida de la Costa Oeste en San Francisco, el 21 de enero del 2023. Habrá Misa a las 9:30 am celebrada por el Arzobispo Salvatore Cordileone en la Catedral de Santa María. La manifestación comienza a las 12:30 pm en la Plaza del Centro Civico, y la Caminata, por la Calle Market, da inicio a las 1:30 pm. Para obtener información completa sobre la Caminata, visite www.walkforlifewc.com o llame al 415-658-1793

ST JOSEPH PANTRY SHELF

MONDAYS AND WEDNESDAYS--10 AM TO 12 PM

LA DISPENSA DE ALIMENTOS

LUNES Y MIERCOLES--10 AM TO 12 PM

Pregnancy Care Center of the North Coast

721 7th St Suite A, Eureka CA 95501

(707) 442-2345 pccureka.org

Support for you during pregnancy and beyond.

No appointment is necessary.

24 hour line - (800) 712-4357

Open—Tuesday - Thursday: 10 am - 3 pm



J. Rophe Medica

State Licensed Medical Facility

1626 Myrtle Ave. Suite C, Eureka, CA 95501

(707)444-0423 jrophemedical.org

For free and confidential pregnancy medical help pregnancy testing, ultrasounds, information, education and more.

Make an appointment—walk-ins welcome

Open Monday - Thursday: 10 am - 4 pm



Centro de Cuidado del Embarazo de la Costa Norte

721 7th St, Suite A, Eureka CA 95501

(707) 442-2345 pccureka.org

Apoyo durante y más allá del embarazo.

No necesita hacer cita.

Linea de ayuda las 24 horas- (800) 712-4357

Abierto: Lunes - Jueves 10 am - 3 pm

OREMOS TODOS LOS DIAS, LA ORACION PARA ESTOS TIEMPOS

LET US PRAY THE DAILY PRAYER FOR OUR TIME

Dios Padre Todopoderoso: En el Nombre de Tu Hijo Jesús, por Su Sagrada Pasión, por Su Presencia Real y Misericordiosa en la Santa Eucaristía, por el Corazón Doloroso e Inmaculado de María, envía tu Santo Espíritu para que, por Su Santa y Poderosa Unción, nos otorgue la Salud del Alma y del Cuerpo, protegiéndonos de toda amenaza actual o futura. Permítenos caminar bajo el Manto de María, nuestra Madre Amorosa, tu Hija Dilecta y Llena de Gracia, junto a San José, a todos los Santos cuyos méritos has reconocido, y protegidos por San Miguel Arcángel y sus milicias celestiales. ¿Quién como Dios? ¡Nadie como Dios! Amén.

Father, Almighty God: In the name of Your Son, Jesus, by His Sacred Passion, by His Real and Merciful Presence in the Holy Eucharist and by the Sorrowful and Immaculate Heart of Mary, send us Your Holy Spirit. Through His Holy and Powerful Uncion, may He consent to give us health of body and soul. May He protect us from all present and future menaces. Permit us to walk beneath the veil of Your beloved daughter, Mary full of Grace, together with St. Joseph and all the Saints whose merit You have recognized. May we also be Protected by St. Michael, the Archangel and His Celestial Army. Who is like God? Amen.

CATHOLIC PRAYER CORNER

Prayer to Begin the Day

Lord God, may everything we do begin with your inspiration and continue with your help, so that all of our work today will bring us closer you. Guide us in our work today, that we may do it not for ourselves alone, but for the common good of all. We ask this in your name.

Amen.

—Used with permission of Villanova University.

LA ESQUINA DE ORACIÓN CATÓLICA Para Mantener la Presencia del Señor

Señor, Dios Todopoderoso, que nos has hecho llegar al comienzo de este día; sálvanos hoy con tu poder, para que no caigamos en ningún pecado, sino que nuestras palabras, pensamientos y acciones sigan el camino de tus mandamientos. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo, en la unidad del Espíritu Santo, por los siglos de los siglos. Amén.

REFLECTIONS ON READINGS

January 15, 2023

Second Sunday in Ordinary Time

In today's Gospel, John the Baptist names Jesus as the "Lamb of God, who takes away the sin of the world." This name "Lamb of God" is rich in meaning, and can be interpreted in various ways. From the Old Testament, it evokes the lamb of Passover, linked to God's rescue of the Hebrew people from Egypt. It is also an image of God's faithful servant, as in Isaiah 53 as a "lamb led to slaughter."

We can notice that here Jesus is the Lamb "of God." He is God's own Lamb, belonging to God. Jesus is not a cultic sacrifice to God, or a demand from God. John is presenting a traditional image in a new way. The Lamb "takes away" our sin, both exposing the reality of our sin to us (which we often hide from ourselves), and also forgiving us our sin. This same Lamb is filled with the Holy Spirit, and shares this Spirit to heal our troubled hearts.



REFLEXIONES SOBRE LAS LECTURAS

15 de enero de 2023

Segundo Domingo del Tiempo Ordinario

En el Evangelio de hoy, Juan el Bautista nombra a Jesús como el "Cordero de Dios, que quita el pecado del mundo". Este nombre "Cordero de Dios" es rico en significado, y puede interpretarse de varias maneras. Desde el Antiguo Testamento, evoca el cordero de la Pascua, vinculado al rescate de Dios del pueblo hebreo de Egipto. También es una imagen del siervo fiel de Dios, como en Isaías 53 como "cordero llevado al matadero".

Podemos notar que aquí Jesús es el Cordero "de Dios". Es el propio Cordero de Dios, que pertenece a Dios. Jesús no es un sacrificio de culto a Dios, o una demanda de Dios. Juan está presentando una imagen tradicional de una manera nueva. El Cordero "quita" nuestro pecado, tanto exponiendo la realidad de nuestro pecado (que a menudo ocultamos de nosotros mismos), como perdonando nuestro pecado. Este mismo Cordero está lleno del Espíritu Santo, y comparte este Espíritu para sanar nuestros corazones atribulados.

LIGHT TO THE NATIONS

Today's first reading is taken from the second of four "Servant Songs" in Isaiah. This Song was written around the time that the people of Israel were near release from their exile in Babylon. Israel, and also the author, had been traumatized by their separation from Jerusalem and their seeming abandonment by God.

At this time of great vulnerability and despair, God gives them consolation and affirmation. God gives the exiles a vote of confidence and an expansion of vision. God will heal their hearts, and give them new energy to be "a light to the nations." Their purpose is not just survival, but to be the means by which God will bring the whole world into communion and harmony with God. For us today, when sometimes our parishes and communities face challenges of shrinkage and survival, perhaps God may similarly energize us, and remind us of the dignity and breadth of our mission.

Today's Readings: Is 49:3, 5-6; Ps 40:2, 4, 7-8a, 8b-9, 10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

LUZ PARA LAS NACIONES

La primera lectura de hoy está tomada del segundo de los cuatro "Cantos del Siervo" de Isaías. Este Canto fue escrito en la época en que el pueblo de Israel estaba a punto de salir de su exilio en Babilonia. Israel, y también el autor, habían quedado traumatizados por su separación de Jerusalén y su aparente abandono por parte de Dios.

En este momento de gran vulnerabilidad y desesperación, Dios les da consuelo y afirmación. Dios da a los exiliados un voto de confianza y una ampliación de su visión. Dios sanará sus corazones y les dará nuevas energías para ser "una luz para las naciones". Su propósito no es sólo sobrevivir, sino ser el medio por el que Dios llevará al mundo entero a la comunión y la armonía con Dios. Para nosotros hoy, cuando a veces nuestras parroquias y comunidades se enfrentan a desafíos de contracción y supervivencia, tal vez Dios pueda energizarnos de manera similar, y recordarnos la dignidad y la amplitud de nuestra misión.

Lecturas de hoy: Is 49:3, 5-6; Sal 40 (39):2, 4, 7-8a, 8b-9, 10; 1 Cor 1:1-3; Jn 1:29-34

Copyright © 2023, J. S. Paluch Company, Inc., 3708 River Road, Suite 400, Franklin Park, IL 60131-2158, 1 800 621-5197. With Ecclesiastical Approbation.

Month of December

+ Let us pray for Stephen Atkinson
Eternal rest grant unto them, O Lord;
and let perpetual light shine upon them.
May they rest in peace. Amen.

Mes de Diciembre

+Oremos por Stephen Atkinson
El descanso eterno concédeles, oh Señor;
y que la luz perpetua brille sobre ellos.
Que descansen en paz. Amén.

FINANCIAL INFORMATION

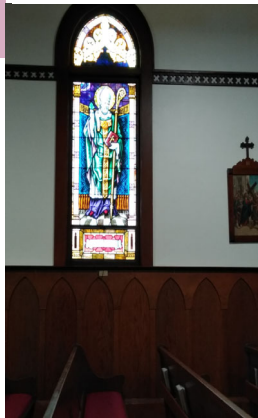
January 1--\$1,516

January 8--pending

**AMA 2022--as of December 31
--\$20,889 THANK YOU!#**

SECOND COLLECTION SCHEDULE

**Jan 15--
Maintenance Fund**
**Jan 22--Church in
Latin America**



Protecting **Seniors**
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

HORIZON
Business Products
425 N. Fortuna Blvd.
(707) 725-6542
horizonbusinessproducts.com
horizonbusinessproducts.biz

**Goble's
Fortuna Mortuary**

560 12th Street

725-2294

Our Family Serving
Your Families

License # FD-697



**Humboldt Moving
& Storage Co.**
Local/Long Distance
Packing/Storage
FREE ESTIMATES

1433 Broadway • 443-7369

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

KNIGHTS OF COLUMBUS
"Experience of a Lifetime"
For Membership Information
725-9608

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

See
Your Ad
in **COLOR**
Call J.S. Paluch Today!
1.800.231.0805



ONE PARISH
Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!

Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts



This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

catholicmatch[®]
California **CatholicMatch.com/myCA**